Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 18.05.2023 11:49:52
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

Российский университет дружбы народов
Институт мировой экономики и бизнеса

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор - проректор по образовательной деятельности

Эбзеева Ю.Н.

"_____" _____ 20__ г.

План одобрен Ученым советом ОУП

Протокол № 3 от 25.10.2022

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

45.04.02

Лингвистика
Иностранный язык профессионального общения и специализированный перевод

Кафедра: Институт мировой экономики и бизнеса
Факультет: Институт мировой экономики и бизнеса

Квалификация: магистр

Форма обучения: Очная
Срок получения образования: 2 г.

Типы задач профессиональной деятельности
консультационный
переводческий
педагогический

Год начала подготовки (по учебному плану) 2023

Образовательный стандарт (СУОС) № 371 от 21.05.2021

СОГЛАСОВАНО

Начальник УОП _____ */Воробьева А.А./*

Директор института _____ */ Мосейкин Ю.Н./*

Председатель НМСС(Н) _____ */ Эбзеева Ю.Н./*

Руководитель магистерской программы _____ */Малюга Е.Н./*

План Учебный план магистратуры '+45.04.02_ИЯПОиСП_2023.plx', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2023

-	-	-	Форма контроля			з.е.		Курс 1												Курс 2											
								Семестр 1 [17 нед]						Семестр 2 [17 нед]						Семестр 3 [17 нед]						Семестр 4 [5 нед]					
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	Экспертное	Факт	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль
Блок 1.Дисциплины (модули)						87	87	30	85		153	680	162	24	68		170	464	162	24			221	481	162	9	20		40	210	54
Обязательная часть						72	72	24	85		102	551	126	24	68		170	464	162	15			136	314	90	9	20		40	210	54
+	Б1.О.01	**Базовая компонента**	**1122**			16	**16**	8	**51**			**183**	**54**	8	**68**			**130**	**90**												
+	Б1.О.01.01	Педагогика и психология высшей школы	1			4	4	4	17			100	27																		
+	Б1.О.01.02	История и методология науки	1			4	4	4	34			83	27																		
+	Б1.О.01.03	Общее языкознание и история лингвистических учений	2			4	4							4	34			65	45												
+	Б1.О.01.04	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	2			4	4							4	34			65	45												
+	Б1.О.02	**Вариативная компонента**	**11222 33444**		**11123**	56	**56**	16	**34**		**102**	**368**	**72**	16			**170**	**334**	**72**	15			**136**	**314**	**90**	9	**20**		**40**	**210**	**54**
+	Б1.О.02.01	Методика преподавания иностранных языков в не лингвистическом вузе	1			3	3	3	17			73	18																		
+	Б1.О.02.02	Теория и практика письменного специализированного перевода	1			4	4	4			34	92	18																		
+	Б1.О.02.03	Теория перевода			1	3	3	3	17			73	18																		
+	Б1.О.02.04	Практика профессиональной коммуникации (основной иностранный язык)	2		1	7	7	3			34	74		4			51	75	18												
+	Б1.О.02.05	Теория и практика устного специализированного перевода	2		1	7	7	3			34	56	18	4			34	92	18												
+	Б1.О.02.06	Теория и практика межкультурной деловой коммуникации	2			4	4							4			34	92	18												
+	Б1.О.02.07	Практика профессиональной коммуникации (второй иностранный язык)			2	4	4							4			51	75	18												
+	Б1.О.02.08	Практикум синхронного перевода для транснациональных компаний	3			5	5													5			34	119	27						
+	Б1.О.02.09	Практикум по культуре профессионального общения (второй иностранный язык)	3			5	5													5			34	110	36						
+	Б1.О.02.10	Практикум по культуре профессионального общения (основной иностранный язык)	4		3	8	8													5			68	85	27	3			20	70	18
+	Б1.О.02.11	Технологии ведения переговоров и презентаций	4			3	3																			3	10		10	70	18
+	Б1.О.02.12	Цифровые медиа	4			3	3																			3	10		10	70	18
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						15	15	6			51	129	36							9			85	167	72						
+	Б1.В.ДВ.01	**Дисциплины по выбору 1**			**1**	2	**2**	2			**17**	**46**	**9**																		
+	Б1.В.ДВ.01.01	Переводческое реферирование специализированных текстов			1	2	2	2			17	46	9																		
-	Б1.В.ДВ.01.02	Язык медиатекстов			1	2	2	2			17	46	9																		
+	Б1.В.ДВ.02	**Дисциплины по выбору 2**			**1**	2	**2**	2			**17**	**46**	**9**																		
+	Б1.В.ДВ.02.01	Информационно-коммуникативные технологии			1	2	2	2			17	46	9																		
-	Б1.В.ДВ.02.02	Лексикография и корпусная лингвистика			1	2	2	2			17	46	9																		
+	Б1.В.ДВ.03	**Дисциплины по выбору 3**			**1**	2	**2**	2			**17**	**37**	**18**																		
+	Б1.В.ДВ.03.01	Проблемы лингвистической семантики			1	2	2	2			17	37	18																		
-	Б1.В.ДВ.03.02	Методика преподавания иностранных языков в формате международных экзаменов			1	2	2	2			17	37	18																		
+	Б1.В.ДВ.04	**Дисциплины по выбору 4**			**3**	3	**3**													3			**17**	**64**	**27**						
+	Б1.В.ДВ.04.01	Научная коммуникация			3	3	3													3			17	64	27						
-	Б1.В.ДВ.04.02	Реферирование и аннотирование специализированных текстов			3	3	3													3			17	64	27						
+	Б1.В.ДВ.05	**Дисциплины по выбору 5**			**3**	3	**3**													3			**34**	**47**	**27**						
+	Б1.В.ДВ.05.01	Переводческий анализ специализированных текстов			3	3	3													3			34	47	27						

План Учебный план магистратуры '+45.04.02_ИЯПОиСП_2023.plx', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2023

-	-	-	Форма контроля			з.е.		Курс 1												Курс 2											
								Семестр 1 [17 нед]						Семестр 2 [17 нед]						Семестр 3 [17 нед]						Семестр 4 [5 нед]					
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	Экспертное	Факт	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль
-	Б1.В.ДВ.05.02	Специализированный реферативный перевод текстов			3	3	3													3			34	47	27						
+	Б1.В.ДВ.06	**Дисциплины по выбору 6**			**3**	3	**3**													3			**34**	**56**	**18**						
+	Б1.В.ДВ.06.01	Профессиональное редактирование специализированных текстов			3	3	3													3			34	56	18						
-	Б1.В.ДВ.06.02	Перевод деловых документов			3	3	3													3			34	56	18						
Блок 2.Практика						24	24							6				216		6				216		12				432	
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						12	12							6				216		6				216							
+	Б2.В.01	**Вариативная компонента**			**2233**	12	**12**							6				**216**		6				**216**							
+	Б2.В.01.01(Н)	Научно-исследовательская работа			23	6	6							3				108		3				108							
+	Б2.В.01.02(П)	Педагогическая практика			2	3	3							3				108													
+	Б2.В.01.03(У)	Переводческая практика			3	3	3													3				108							
Обязательная часть						12	12																			12				432	
+	Б2.О.01(Пд)	Преддипломная практика			4	12	12																			12				432	
Блок 3.Государственная итоговая аттестация						9	9																			9				324	
+	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	4			3	3																			3				108	
+	Б3.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	4			6	6																			6				216	
ФТД.Факультативные дисциплины									8		8	20			34	51															
Часть, формируемая участниками образовательных отношений									8		8	20			34	51															
+	ФТД.В.01	Информационные базы данных в образовательной и научно-исследовательской деятельности обучающихся и НПР РУДН	1						8		8	20																			
+	ФТД.В.02	Технологии и практика программирования на языке Python для гуманитарных специальностей		2											34	51															
		Итого з.е./акад.часов (без факультативов)				120	120	30	85		153	680	162	30	68		170	680	162	30			221	697	162	30	20		40	966	54
		Недельная нагрузка в периодах обучения (акад.час/нед)						54					54	54					54	54					54	54					54
		Контактная работа (акад.час/нед)						14						14						13						12					
		з.е. на курсах (без факультативов)						60						60						60											